

*Μετάφραση των*  
**Αυστριακοί Γενικοί Όροι Ασφάλισης Μεταφοράς**  
**(ΑÖΤΒ 2011)**  
*Στην περίπτωση αμφιβολίας ισχύει η γερμανική έκδοση*

**γενικό μέρος**

**Προοίμιο**

Με τον λήπτη της ασφάλισης εξισώνονται σε αυτούς τους όρους με την εξαίρεση του άρθρου 14: Ο ασφαλισμένος, ο δικαιούχος της αξίωσης καθώς και πρόσωπα για τις πράξεις των οποίων ευθύνονται ο λήπτης της ασφάλισης, ο ασφαλισμένος ή ο δικαιούχος της αξίωσης.

## ειδικό τμήμα

### Περιεχόμενα

Άρθρο	1	Πεδίο Εφαρμογής
Άρθρο	2	Νομική Βάση
Άρθρο	3	Ασφαλιζόμενο Συμφέρον
Άρθρο	4	Έκταση της Ασφάλισης
Άρθρο	5	Κοινές Συμπεριλήψεις για αμφότερες μορφές κάλυψης
Άρθρο	6	Κοινοί Αποκλεισμοί για αμφότερες μορφές κάλυψης
Άρθρο	7	Ειδικές Περιπτώσεις
Άρθρο	8	Υπαιτιότητα
Άρθρο	9	Καταλληλότητα του μεταφορικού μέσου
Άρθρο	10	Διάρκεια της ασφάλισης
Άρθρο	11	Ασφαλισμένη Αξία, Ασφαλιζόμενο ποσό
Άρθρο	12	Όρια της Αποζημίωσης
Άρθρο	13	Ασφαλιστήριο Έγγραφο
Άρθρο	14	Ασφάλιστρο
Άρθρο	15	Υποχρέωση ειδοποίησης κατά την κατάρτιση της Σύμβασης
Άρθρο	16	Αλλαγή κινδύνου
Άρθρο	17	Αλλαγή της μεταφοράς
Άρθρο	18	Βάρη
Άρθρο	19	Καταβολή αποζημίωσης
Άρθρο	20	Προθεσμία Αγωγής
Άρθρο	21	Διαδικασία Πραγματογνωμοσύνης
Άρθρο	22	Καταγγελία
Άρθρο	23	Αρμόδιο δικαστήριο

## **Άρθρο 1 Πεδίο Εφαρμογής**

Οι Αυστριακοί Γενικοί Όροι Ασφάλισης Μεταφοράς (AÖTB 2011) ισχύουν για την ασφάλιση εμπορευμάτων κατά τη διάρκεια μεταφορών στη θάλασσα, στη στεριά, σε εσωτερικά ύδατα ή στον αέρα καθώς και κατά τη διάρκεια της αποθήκευσης που συνδέεται με τη μεταφορά λαμβάνοντας υπόψη το άρθρο 10 (2).

## **Άρθρο 2 Νομικά Θεμέλια**

Εφόσον στις συμφωνίες μεταξύ των μερών δεν έχει προβλεφθεί ειδική ρύθμιση, ισχύει Αυστριακό Δίκαιο.

## **Άρθρο 3 Ασφαλιζόμενο Συμφέρον**

- (1) Δύνатаι να ασφαλιστεί κάθε αποτιμητό σε χρήμα συμφέρον που έχει κάποιος να αντέξουν τα εμπορεύματα τους κινδύνους της μεταφοράς, στο βαθμό που αυτό δε συγκρούεται με ισχύον δίκαιο. Ισχύον δίκαιο είναι και οι οικονομικές, εμπορικές και χρηματικές κυρώσεις ή εμπάργκο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Αυστρίας, εφόσον έχουν επιβληθεί μέσω νόμου ή διατάγματος.
- (2) Ο λήπτης της ασφάλισης απαλλάσσεται από την υποχρέωσή του να πληρώσει το ασφάλιστρο εάν το συμφέρον για το οποίο συνήφθη η ασφάλιση εκλείψει πριν την έναρξη της ασφάλισης ή σε περίπτωση που ματαιωθεί η γέννηση του συμφέροντος στην περίπτωση που η ασφάλιση συνήφθη για ένα μελλοντικό συμφέρον· ο ασφαλιστής μπορεί να απαιτήσει μια εύλογη χρέωση.
- (3) Η υποχρέωση του λήπτη της ασφάλισης για την πληρωμή του ασφαλίστρου δεν επηρεάζεται από το ότι το συμφέρον για το οποίο συνήφθη η ασφάλιση εξέλειψε μετά την έναρξη της ασφάλισης.

## **Άρθρο 4 Έκταση της Ασφάλισης**

Ο Ασφαλιστής αναλαμβάνει τους κινδύνους στους οποίους εκτίθενται τα εμπορεύματα κατά τη διάρκεια της ασφάλισης ανάλογα με τη μορφή κάλυψης που έχει επιλεγεί.

### **Μορφές Κάλυψης**

- (1) Πλήρης Κάλυψη (έναντι όλων των κινδύνων):

Ο Ασφαλιστής καταβάλλει αποζημίωση για ζημία και βλάβη ως άμεσο αποτέλεσμα ενός ασφαλισμένου κινδύνου, λαμβάνοντας υπόψη τις περιπτώσεις που αποκλείονται σύμφωνα με το άρθρο 6.

- (2) Περιορισμένη Κάλυψη

Ο Ασφαλιστής καταβάλλει αποζημίωση για απώλεια και ζημία ως άμεσο αποτέλεσμα ενός εκ των ακόλουθων γεγονότων:

A) Προσάραξη

Υφίσταται προσάραξη όταν το πλοίο που μεταφέρει τα εμπορεύματα χτυπήσει σε στεριά, κολλήσει σε στεριά, αναποδογυρίσει, βυθιστεί, ναυαγήσει, συγκρουστεί με άλλα οχήματα ή πράγματα ή υποστεί βλάβη από πάγο.

B) Ναυάγιο

Γ) Θυσία των εμπορευμάτων

Δ) Εκφόρτωση, ενδιάμεση αποθήκευση, φόρτωση των εμπορευμάτων σε ένα λιμένα ανάγκης στον οποίο έγινε προσόρμιση εξαιτίας ενός ασφαλισμένου κινδύνου

- E) Ατύχημα μεταφορικού μέσου που μεταφέρει εμπορεύματα είτε από ξηρά, είτε από αέρος.

Ατύχημα μεταφορικού μέσου υφίσταται, όταν το μεταφορικό μέσο υφίσταται ζημία λόγω ενός γεγονότος το οποίο επενεργεί άμεσα εξωτερικά, ξαφνικά με μηχανική βία.

ΣΤ) Αναγκαστική προσγείωση αεροσκαφών

Z) Εκτροχιασμός

Η) Σύγκρουση ή πτώση αεροσκαφών/ ιπτάμενων σωμάτων ή τμημάτων αυτών ή φορτίου.

Θ) Πτώση κτιρίων αποθήκευσης και γεφυρών

Ι) Πυρκαγιά, κεραυνοπληξία, έκρηξη

ΙΑ) Σεισμός, υποθαλάσσιος σεισμός, εκρήξεις ηφαιστείων και λοιπές φυσικές καταστροφές.

Σε περίπτωση που ελλείπει ειδική συμφωνία, ισχύει η μορφή κάλυψης του αρθρ. 4 (2) «Περιορισμένη κάλυψη».

#### **Άρθρο 5 Κοινά στοιχεία που συμπεριλαμβάνονται για αμφότερες μορφές κάλυψης**

Ο ασφαλιστής αποκαθιστά:

(1) Την τυχόν συνεισφορά, την οποία πρέπει να καταβάλει ο λήπτης της ασφάλισης για την γενική αβαρία είτε σύμφωνα με τον νόμο, είτε σύμφωνα με γενικώς αναγνωρισμένους διεθνούς κανόνες, και η οποία έχει αναγνωριστεί στην έκθεση κανονισμού αβαρίας (Dispache) από την αρμόδια υπηρεσία ελέγχου εκθέσεων αβαρίας (Dispachprüfungsstelle), εφόσον από τους γενικούς κανόνες περί αβαρίας έπρεπε να αποτραπεί μια ζημία η οποία βαρύνει τον ασφαλιστή.

(2) Τις δαπάνες προς αποτροπή ή μείωση της ζημίας σε περίπτωση που επέλθει η ασφαλιστική περίπτωση και τα έξοδα προς διαπίστωση της ζημίας από τρίτους, στο

βαθμό που πρόκειται για ζημίες για τις οποίες υπάρχει υποχρέωση αποκατάστασης, όχι ωστόσο για λοιπές δαπάνες και έξοδα.

#### **Άρθρο 6 Κοινοί αποκλεισμοί για αμφότερες μορφές κάλυψης**

(1) Αποκλείονται οι κίνδυνοι:

α) Του πολέμου, του εμφυλίου πολέμου, γεγονότων που προσομοιάζουν με πόλεμο και οι κίνδυνοι, οι οποίοι προκύπτουν ανεξάρτητα από την εμπόλεμη κατάσταση λόγω της χρήσεως ή της ύπαρξης πολεμικών εργαλείων

β) Της απεργίας, του lock-out (ανταπεργία), των αναταραχών, της λεηλασίας, λόγω τρομοκρατικών ή πολιτικών πράξεων βίας, λοιπών πολιτικών αναταραχών και του σαμποτάζ.

γ) Της κατάσχεσης, της αφαίρεσης ή λοιπών επεμβάσεων δημόσιας εξουσίας και αρχών (Eingriffe von hoher Hand).

δ) Της χρήσης ή χρησιμοποίησης χημικών, βιολογικών, βιοχημικών ουσιών ή ηλεκτρομαγνητικών κυμάτων ως όπλων.

ε) Της χρήσης ή χρησιμοποίησης υπολογιστών, συστημάτων υπολογιστών, προγραμμάτων λογισμικού (software) υπολογιστών, ιών υπολογιστών, διεργασιών ή οποιουδήποτε άλλου ηλεκτρονικού συστήματος

στ) Της πυρηνικής ενέργειας και της ραδιενέργειας

ζ) Εκείνοι οι κίνδυνοι έναντι των οποίων τα εμπορεύματα έχουν ασφαλιστεί με άλλον τρόπο (π.χ. φωτιά): ο λήπτης της ασφάλισης υποχρεούται εφόσον του ζητηθεί να παράσχει στον ασφαλιστή όλα τα στοιχεία που αποδεικνύουν την άλλη ασφάλιση τα οποία έχει στην διάθεσή του.

(2) Αποκλείονται οι ακόλουθες ζημίες καθώς και οι ζημίες που προκαλούνται από:

α) εσωτερική καταστροφή, εκτός αν αυτή επέλθει σε συνάφεια με μια ζημία για την οποία υφίσταται υποχρέωση αποκατάστασης καθώς και ζημίες που προκαλούνται από την φυσική και/ή ελαττωματική ιδιοσυστασία του εμπορεύματος καθώς και από αυτανάφλεξη

β) σφάλμα κατασκευής, παρασκευής ή υλικού

γ) ξυσίματα ή γδαρσίματα, εκτός αν προκύπτουν σε συνάφεια με ζημία για την οποία υφίσταται υποχρέωση αποκατάστασης

- δ) μη λειτουργία, όπως π.χ. βραχυκύκλωμα, υπερβολική τάση, επαγωγή, ενδόρρηξη, ρήξη σωλήνων ή κλωστών, σφάλμα σκληρού δίσκου, τριχοειδείς ρωγμές, εκτός εάν προκλήθηκε από ασφαλισμένο κίνδυνο
  - ε) απώλειες λόγω διαφορών στην ποσότητα, στο μέτρο και στο βάρος που συνηθίζονται στις εμπορικές συναλλαγές
  - στ) ατμοσφαιρική υγρασία και/ή μεταβολές στη θερμοκρασία
  - ζ) Απουσία συσκευασίας ή ελαττωματική συσκευασία που απαιτείται στην μεταφορά – καθώς και κατά τη στοιβασία στο εμπορευματοκιβώτιο (container) – καθώς και όταν η φόρτωση γίνεται από τον ίδιο το λήπτη της ασφάλισης επί ελλιπούς ή ακατάλληλου τρόπου φόρτωσης.
  - η) παραβιάσεις των τελωνειακών ή λοιπών κρατικών κανονισμών, καθώς και παραβιάσεις κανονισμών αποστολής και δήλωσης ή του κανονισμού / υποδείξεων της μεταφορικής επιχείρησης
  - θ) δικαστική απόφαση ή εκτέλεση αυτής
  - ι) μεταφορά σε ανοιχτά μεταφορικά μέσα ξηράς ή σε πλοία της εσωτερικής ή θαλάσσιας ναυτιλίας ή στο κατάστρωμα πλοίων ή ως υπερφορτίο (Oberlast) σε πλοία της εσωτερικής ή της θαλάσσιας ναυτιλίας
  - ια) συσκευασία, εφόσον δεν έχει συμφωνηθεί κάτι ειδικό
  - ιβ) καθυστέρηση
  - ιγ) μείωση της αξίας
  - ιδ) έμμεσες ζημιές κάθε είδους
- (3) Αν μπορούσε σύμφωνα με τις περιστάσεις της περίπτωσης να προκύψει ζημία από έναν ή περισσότερους κινδύνους ή αιτίες από αυτούς που αναφέρονται στις παραγράφους (1) και (2), τεκμαίρεται μέχρι την απόδειξη του αντιθέτου από τον λήπτη της ασφάλισης, ότι η ζημία προέκυψε από αυτόν.

#### **Άρθρο 7 Ειδικές περιπτώσεις**

(1) Είναι ασφαλισμένα μόνο με την μορφή ασφάλισης του άρθρου 4 (2) «περιορισμένη κάλυψη»:

- α) εμπορεύματα χωρίς συσκευασία
  - β) επιστροφές
  - γ) εμπορεύματα τα οποία έχουν ήδη διανύσει μια προηγούμενη μεταφορά ή έχουν αποθηκευτεί και άλλη μία φορά
  - δ) μεταχειρισμένα εμπορεύματα ή εμπορεύματα τα οποία αποστέλλονται έχοντας υποστεί ζημιές
- (2) Φορτώσεις στο κατάστρωμα ασφαλιζονται μόνον αν αυτό έχει συμφωνηθεί ειδικά. Για τέτοιες φορτώσεις στο κατάστρωμα που περιλαμβάνονται στην ασφάλιση, ισχύει το άρθρο 4 (2) «περιορισμένη κάλυψη», πλέον του κινδύνου της πτώσης στη θάλασσα και του κινδύνου να παρασυρθούν στη θάλασσα.

Σε περίπτωση που τα ασφαλισμένα αγαθά εν γνώσει και με την θέληση του λήπτη της ασφάλισης φορτωθούν στο κατάστρωμά ως φορτίο χώρου [Raumladung] και μεταφερθούν, ισχύει η ασφάλιση μόνον σύμφωνα και τους ορισμούς του άρθρου 4 (2) «περιορισμένη κάλυψη».

(3) Εμπορεύματα σε ερμητικά κλεισμένα εμπορευματοκιβώτια [Containers] ή σε lighters (barges) ασφαλιζονται στο κατάστρωμα με τους ίδιους όρους όπως ασφαλιζονται σε κλειστό χώρο (im Raum), και πλέον αυτού για τον κίνδυνο από πτώση στη θάλασσα και τον κίνδυνο να παρασυρθούν στη θάλασσα.

#### **Άρθρο 8 Υπαιτιότητα**

- (1) Ο ασφαλιστής απαλλάσσεται από την υποχρέωση του προς εκπλήρωση, αν η ζημία προκληθεί από τον λήπτη της ασφάλισης ή τον ασφαλισμένο με δόλο ή βαριά αμέλεια.
- (2) Η απαλλαγή από την υποχρέωση προς εκπλήρωση επέρχεται επίσης όταν ο λήπτης της ασφάλισης ή ο ασφαλισμένος ενεργεί δολίως κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων για την εξακρίβωση και τον προσδιορισμό της αποζημίωσης.

- (3) Ο ασφαλιστής απαλλάσσεται από την υποχρέωση του προς εκπλήρωση, αν ο λήπτης της ασφάλισης ή ο ασφαλιστής επιτρέψει μια υπέρβαση της επιτρεπόμενης ικανότητας φόρτωσης του μεταφορικού μέσου από δόλο ή αμέλεια.

#### **Άρθρο 9 Καταλληλότητα του μεταφορικού μέσου**

- (1) Η ασφάλιση ισχύει μόνον κατά τη χρήση ενός μεταφορικού μέσου το οποίο διαθέτει την απαραίτητη καταλληλότητα και τις άδειες από τις αρχές για την φόρτωση και την μεταφορά των εν λόγω εμπορευμάτων.

Σε μεταφορές με πλοία θα πρέπει αυτά να ανταποκρίνονται στους όρους της ρήτηρας κατάταξης/Institute Classification Clause στην εκάστοτε πιο πρόσφατη έκδοση τους καθώς και –εφόσον απαιτείται– να είναι πιστοποιημένα σύμφωνα με τον International Safety Management Code (ISM-Code) ή θα πρέπει ο ιδιοκτήτης ή εκείνος που εκμεταλλεύεται το πλοίο να διαθέτει ένα ισχύον Document of Compliance (DOC), όπως το προβλέπει η σύμβαση Solas 1974 μαζί με τις συμπληρώσεις της.

- (2) Η καταλληλότητα του μέσου μεταφοράς πρέπει να αποδεικνύεται από τον λήπτη της ασφάλισης εφόσον απαιτηθεί από τον ασφαλιστή.
- (3) Σε περίπτωση που δεν συντρέχουν οι προϋποθέσεις της παραγράφου 1, οι μεταφορές ασφαλιζονται παρ' όλα αυτά, αν ο λήπτης της ασφάλισης δεν είχε καμία επιρροή στην επιλογή του μεταφορικού μέσου ή επέλεξε τον παραγγελιοδόχο μεταφοράς ή τον μεταφορέα/θαλάσσιο μεταφορέα επιδεικνύοντας επιμέλεια του συνετού εμπόρου. Αν ο λήπτης της ασφάλισης λάβει γνώση της ελλείπουσας καταλληλότητας του μεταφορικού μέσου, υποχρεούται να το δηλώσει αμέσως στον ασφαλιστή.

#### **Άρθρο 10 Διάρκεια της Ασφάλισης**

- (1) Η ασφάλιση αρχίζει στο χρονικό σημείο κατά το οποίο τα αγαθά εγκαταλείπουν τον μέχρι τότε χώρο φύλαξής τους στην οικία ή την αποθήκη του αποστολέα στον τόπο αναχώρησης που κατονομάζεται στο ασφαλιστήριο έγγραφο προς τον σκοπό της άμεσης φόρτωσης· διαρκεί για το διάστημα της φυσιολογικής εξέλιξης μεταφοράς και τελειώνει, αναλόγως της περίπτωσης, με όποια από τις παρακάτω περιπτώσεις συμβεί πρώτη
- α) Μόλις παραδοθούν τα εμπορεύματα στον τόπο προορισμού που κατονομάζεται στο ασφαλιστήριο έγγραφο·
- β) Με την παράδοση σε κάποιον άλλο από τον λήπτη της ασφάλισης μπροστά ή εντός του επιλεγμένου αποθηκευτικού χώρου που αναφέρεται στο ασφαλιστήριο συμβόλαιο στον κατονομαζόμενο τόπο προορισμού.  
Ως παράδοση νοείται η άφιξη των εμπορευμάτων κατόπιν εκφόρτωσης από το μεταφορικό μέσο που τα μετέφερε.
- γ) Με την μετάβαση του κινδύνου, αν τα εμπορεύματα πωληθούν λόγω της επέλευσης ενός ασφαλισμένου γεγονότος·
- δ) Μόλις τα εμπορεύματα, μετά την εκφόρτωση στον λιμένα ή αεροδρόμιο προορισμού μεταφέρονται σε έναν τόπο προορισμού που δεν συμφωνήθηκε στη σύμβαση ασφάλισης.

Η ασφάλιση λήγει σε κάθε περίπτωση το αργότερο με την παρέλευση 15 ημερών μετά την άφιξη των αγαθών στον τόπο προορισμού που κατονομάζεται στο ασφαλιστήριο έγγραφο, σε θαλάσσιες όμως μεταφορές το αργότερο με την παρέλευση 60 ημερών από την ολοκληρωμένη εκφόρτωση των ασφαλισμένων αγαθών στον τελικό λιμένα εκφόρτωσης.

- (2) Η ασφάλιση αδρανεύει κατά την διάρκεια φύλαξης / παραμονής των αγαθών (Aufenthalt), η οποία προκλήθηκε από το λήπτη της ασφάλισης.

Σε περίπτωση που κάποια άλλη παραμονή / φύλαξη των εμπορευμάτων προ της άφιξης στον τόπο προορισμού ή επί θαλασσιών μεταφορών στον λιμένα προορισμού διαρκεί περισσότερο από 30 ημέρες, η ασφάλιση αδρανεύει με την παρέλευση της προθεσμίας αυτής.

### **Άρθρο 11 Ασφαλισμένη Αξία, Ασφαλιζόμενο ποσό**

- (1) Ως ασφαλισμένη αξία των εμπορευμάτων ισχύει η εμπορική αξία και ελλείπει αυτής, η κοινή αξία την οποία έχουν τα εμπορεύματα στον τόπο αποστολής κατά την έναρξη της ασφάλισης, με συνυπολογισμό των εξόδων ασφάλισης καθώς και εκείνων των εξόδων τα οποία δημιουργούνται από τον μεταφορέα έως την παραλαβή των εμπορευμάτων. Η αξία αυτή ισχύει και με την επέλευση της ασφαλιστικής περίπτωσης ως ασφαλισμένη αξία.
- (2) Επιπροσθέτως, δύνανται να ασφαλιστούν :
  - α) Τα έξοδα της μεταφοράς, ιδίως το κόμιστρο για την μεταφορά και τα έξοδα στον τόπο παράδοσης συμπεριλαμβανομένων των δασμών.
  - β) Το υποθετικό κέρδος – το οποίο είναι το κέρδος που αναμένεται από τον αγοραστή από την άφιξη των αγαθών στον τόπο προορισμού, εφόσον φέρει τον κίνδυνο της μεταφοράς – μέχρι του ύψους του 10% της ασφαλισμένης αξίας των εμπορευμάτων και των ασφαλισμένων εξόδων σύμφωνα με το στοιχείο α), εφόσον δεν έχει συμφωνηθεί κάτι διαφορετικό.
- (3) Η αξία που έχει το εμπόρευμα επειδή κάποιος θέλει οπωσδήποτε να το αποκτήσει (Liebhaberwert) δεν επιτρέπεται να ληφθεί υπόψιν για τον προσδιορισμό της ασφαλισμένης αξίας.
- (4) Η ασφάλιση δεν επιτρέπεται να οδηγεί σε πλουτισμό. Ο ασφαλιστής δεν υποχρεούται, ακόμα και αν το ασφαλιστικό ποσό είναι υψηλότερο από την ασφαλισμένη αξία κατά τον χρόνο επέλευσης της ασφαλιστικής περίπτωσης (υπερασφάλιση), να αποκαταστήσει στον λήπτη της ασφάλισης περισσότερο από την πραγματική ζημία.
- (5) Σε περίπτωση που ο λήπτης της ασφάλισης καταρτίσει τη σύμβαση με την πρόθεση να προσπορίσει στον εαυτό του ένα παράνομο περιουσιακό προτέρημα από την υπερασφάλιση, τότε η σύμβαση είναι άκυρη. Ο ασφαλιστής δικαιούται παρόλα αυτά το ασφάλιστρο, εκτός εάν κατά την κατάρτιση της σύμβασης είχε γνώση του λόγου ακυρότητας.
- (6) Σε περίπτωση που η ασφάλιση λαμβάνεται μόνο για ένα τμήμα της ασφαλισμένης αξίας (μερική ή υποασφάλιση), ο ασφαλιστής αποζημιώνει μόνο σύμφωνα με την σχέση του ασφαλιστικού ποσού προς την ασφαλισμένη αξία.

### **Άρθρο 12 Όρια της Αποζημίωσης**

- (1) Ο ασφαλιστής αποκαθιστά την προκύψασα ζημία μόνο μέχρι του ύψους του ασφαλιστικού ποσού. Για την αποκατάσταση των δαπανών ισχύει η § 144 VersVG (Αυστριακός Νόμος περί της ασφαλιστικής συμβάσεως), επί θαλασσιών μεταφορών οι §§ 834 και 840 UGB (Αυστριακός Εμπορικός Κώδικας).
- (2) Αν σε περίπτωση γενικής αβαρίας η αξία της συνεισφοράς είναι υψηλότερη από το ασφαλιστικό ποσό, ο ασφαλιστής αποκαθιστά την συνεισφορά στην γενική αβάρια μόνο σύμφωνα με την σχέση του ασφαλιστικού ποσού προς την αξία της συνεισφοράς.

### **Άρθρο 13 Ασφαλιστήριο Έγγραφο**

Ο ασφαλιστής είναι υποχρεωμένος, εφόσον ζητηθεί από αυτόν, να παραδώσει ένα υπογεγραμμένο από αυτόν έγγραφο / πιστοποιητικό σχετικά με την ασφαλιστική σύμβαση (ασφαλιστήριο). Μια αναπαραγωγή της ιδιόγραφης υπογραφής αρκεί.

Αυτό ισχύει και για την περίπτωση όπου η ασφάλεια παρέχεται κατά τέτοιο τρόπο, ώστε τα εμπορεύματα κατά την σύναψη της σύμβασης να περιγράφονται μόνο κατά γένος και το πρώτον μετά την δημιουργία του συμφέροντος να παραδίδονται κατ' είδος στον ασφαλιστή (τρέχουσα ασφάλιση).

Εάν εκδόθηκε πιστοποιητικό, ο ασφαλιστής υποχρεούται σε πληρωμή στην περίπτωση ζημίας, μόνο έναντι προσκόμισης του πιστοποιητικού. Με την πληρωμή στον κάτοχο του πιστοποιητικού απαλλάσσεται από κάθε περαιτέρω υποχρέωση εκπλήρωσης.

Εάν το πιστοποιητικό απολεσθεί ή καταστραφεί, ο ασφαλιστής υποχρεούται σε πληρωμή αν το πιστοποιητικό κηρυχθεί ανίσχυρο ή παρασχεθεί ασφάλεια· στην περίπτωση αυτή, αποκλείεται η παροχή ασφαλείας με εγγυητές.

Το περιεχόμενο του πιστοποιητικού ισχύει ως εγκεκριμένο από τον λήπτη της ασφάλισης, αν αυτός δεν αντιλέξει αμέσως μετά την παράδοση του πιστοποιητικού. Το δικαίωμα του λήπτη της ασφάλισης, να ακυρώσει την έγκριση λόγω πλάνης, δεν θίγεται.

Ο ασφαλιστής υποχρεούται, αν του ζητηθεί από τον λήπτη της ασφάλισης, να εκδώσει ένα υποκατάστατο πιστοποιητικό· τα έξοδα φέρει ο λήπτης της ασφάλισης.

#### **Άρθρο 14 Ασφάλιστρο**

Αναφορικά με το ασφάλιστρο ισχύουν γενικά οι εφαρμοστέες ρυθμίσεις του νόμου περί της ασφαλιστικής συμβάσεως (VersVG) στην εκάστοτε πιο πρόσφατη εκδοχή του.

#### **Άρθρο 15 Υποχρέωση ειδοποίησης κατά την κατάρτιση της Σύμβασης**

- (1) Ο λήπτης της ασφάλισης υποχρεούται κατά την κατάρτιση της σύμβασης να δηλώσει στον ασφαλιστή, όλες τις περιστάσεις που του είναι γνωστές, οι οποίες είναι κρίσιμες για την ανάληψη του κινδύνου, και τότε ακόμη, όταν θεωρεί μια πληροφορία που έχει περιέλθει σε αυτόν ως μη σημαντική ή μη αξιόπιστη.
- (2) Ως σημαντική θεωρείται ιδίως και η περίπτωση ότι η ιδιοσυστασία των αγαθών ήδη επί ασήμαντης ζημίας που τυχόν προκληθεί από ασφαλισμένο γεγονός είναι δυνατόν να έχει ως αποτέλεσμα την πλήρη απώλεια ή να προκαλέσει ζημία δυσανάλογα μεγάλης έκτασης.
- (3) Οποιαδήποτε συνειδητά αναληθής δήλωση, κάθε αποσιώπηση, κάθε παραπλάνηση, οποιοδήποτε στοιχείο που δίδεται εν γνώσει ότι είναι αναληθές ή παραποιημένο, παρέχει το δικαίωμα στον ασφαλιστή να υπαναχωρήσει από τη σύμβαση και έχει ως συνέπεια την απαλλαγή του από την υποχρέωση προς εκπλήρωση.

Η υποχρέωση προς πληρωμή του ασφαλίστρου δεν θίγεται από αυτό.

- (4) Η υποχρέωση προς παροχή του ασφαλιστή παραμένει υφιστάμενη, αν ο ασφαλιστής γνώριζε την μη δηλωθείσα περίπτωση ή την ανακρίβεια. Το ίδιο ισχύει, αν η παράλειψη της δήλωσης έγινε χωρίς υπαιτιότητα του λήπτη της ασφάλισης.

Αν παραμείνει υφιστάμενη η υποχρέωση του ασφαλιστή προς παροχή, δικαιούται, εφόσον με την ειδική περίπτωση συνδέεται ένας υψηλότερος κίνδυνος, ένα υψηλότερο ασφάλιστρο που να ανταποκρίνεται στον υψηλότερο κίνδυνο («Πρόσθετο Ασφάλιστρο»).

#### **Άρθρο 16 Αλλαγή κινδύνου**

- (1) Ο λήπτης της ασφάλισης δεν δικαιούται μετά την σύναψη της σύμβασης χωρίς την συναίνεση του ασφαλιστή να αλλάξει τον κίνδυνο, ιδίως να τον αυξήσει ή να επιτρέψει την αλλαγή από τρίτο.
- (2) Ως αλλαγή κινδύνου νοείται ιδίως:
  - α) Η σημαντική καθυστέρηση της έναρξης ή της ολοκλήρωσης της ασφαλισμένης μεταφοράς,
  - β) Η σημαντική απόκλιση από την δηλωθείσα ή την συνηθισμένη διαδρομή μεταφοράς,
  - γ) Η αλλαγή του τόπου ή λιμένα προορισμού,
  - δ) Η μεταφορά των εμπορευμάτων σε ελαφρά οχήματα ("Leichterfahrzeugen") χωρίς να συνηθίζεται στον τόπο.
- (3) Αν ο λήπτης της ασφάλισης παραβεί τους ορισμούς των παραγράφων (1) και/ή (2) δύναται ο ασφαλιστής να καταγγείλει τις σχέσεις ασφάλισης για την εν λόγω μεταφορά χωρίς τήρηση προθεσμίας καταγγελίας. Μ' αυτό απαλλάσσεται από την υποχρέωση προς παροχή.

Η υποχρέωση προς παροχή του ασφαλιστή παραμένει υφιστάμενη, αν η αλλαγή κινδύνου έχει επέλθει χωρίς να το γνωρίζει ο λήπτης της ασφάλισης. Ο λήπτης της ασφάλισης είναι εντούτοις υποχρεωμένος να δηλώσει αμέσως την αλλαγή του κινδύνου στον ασφαλιστή, μόλις λάβει γνώση αυτής.

- (4) Σε περίπτωση που ο λήπτης της ασφάλισης δεν δηλώσει μια αλλαγή κινδύνου η οποία συνδέεται με αύξηση του κινδύνου, ο ασφαλιστής απαλλάσσεται από την υποχρέωσή του προς παροχή, εκτός εάν :



- α) Η παραβίαση της υποχρέωσης δήλωσης δεν ανάγεται ούτε σε δόλο ούτε σε βαριά αμέλεια, ή
  - β) Η αύξηση του κινδύνου δεν είχε επίδραση ούτε στην επέλευση της ασφαλιστικής περίπτωσης ούτε στην έκταση της υποχρέωσης προς παροχή του ασφαλιστή.
- (5) Ο ασφαλιστής είναι ελεύθερος να συμφωνήσει επιπλέον ασφάλιστρο για την αύξηση του κινδύνου εκτός εάν η αύξηση του κινδύνου ήταν :
- α) προέκυψε από το συμφέρον του ασφαλιστή ή
  - β) προέκυψε από λόγους ανθρωπισμού/επιταγή ανθρωπιάς ή
  - γ) ήταν επιβεβλημένη από ένα ασφαλισμένο γεγονός που απειλούσε τα εμπορεύματα.

### **Άρθρο 17 Αλλαγή της μεταφοράς**

- (1) Σε περίπτωση που τα εμπορεύματα μεταφέρονται χωρίς την συναίνεση του ασφαλιστή με ένα μεταφορικό μέσο διαφορετικού είδους από αυτό που συμφωνήθηκε στη σύμβαση ασφάλισης ή μεταφορτώνονται, μολονότι στη σύμβαση ασφάλισης έχει συμφωνηθεί απευθείας μεταφορά, ο ασφαλιστής απαλλάσσεται από την υποχρέωση προς παροχή. Το ίδιο ισχύει, εάν έχουν συμφωνηθεί αποκλειστικά ένα ορισμένο μεταφορικό μέσο ή μια ορισμένη διαδρομή.
- (2) Η υποχρέωση προς παροχή παραμένει υφιστάμενη εάν μετά την έναρξη της ασφάλισης ως αποτέλεσμα ενός ασφαλισμένου γεγονότος ή χωρίς την συναίνεση του λήπτη της ασφάλισης, η μεταφορά τροποποιείται ή εγκαταλείπεται.
- (3) Κατά τα λοιπά, ισχύουν αναλογικά οι ορισμοί σχετικά με την αλλαγή του κινδύνου.

### **Άρθρο 18 Βάρη**

- (1) Ο λήπτης της ασφάλισης οφείλει να δηλώσει άμεσα στον ασφαλιστή την περίπτωση ζημίας καθώς και κάθε ατύχημα που συμβαίνει στο μεταφορικό μέσο ή το φορτίο.
- (2) Επί θαλασσιών μεταφορών, οφείλει ο λήπτης της ασφάλισης να δηλώσει εγγράφως την ζημία, για την οποία ο ασφαλιστής οφείλει αποζημίωση, εντός 15 μηνών μετά την λήξη της ασφάλισης ή στην περίπτωση που το πλοίο αγνοείται, μετά την παρέλευση της προθεσμίας αφάνειας. Με την αποστολή της δήλωσης τηρείται η προθεσμία.

Οι ορισμοί αυτοί δεν εφαρμόζονται στη συνεισφορά που πρέπει να καταβληθεί από τον λήπτη της ασφάλισης σε περίπτωση γενικής αβαρίας.

- (3) Ο λήπτης της ασφάλισης υποχρεούται να μεριμνά για την αποτροπή και την μείωση μιας ζημίας και, αν οι συνθήκες το επιτρέπουν, να ζητεί και να ακολουθεί τις οδηγίες του ασφαλιστή.

Ιδίως, πρέπει να ληφθούν τα ακόλουθα άμεσα μέτρα:

- α) Αν κατά την διάρκεια της μεταφοράς ή κατά την παράδοση των εμπορευμάτων τεκμαίρεται ή είναι εμφανής μια απώλεια και/ή ζημία, θα πρέπει άμεσα να καταστούν εγγράφως υπεύθυνοι η μεταφορική επιχείρηση, ο υπεύθυνος της αποθήκης, οι λιμενικές αρχές κλπ. καθώς και να απαιτηθεί από αυτούς κοινή επιθεώρηση. Πρέπει να υποβληθεί έγγραφη διαμαρτυρία ή ειδική επιφύλαξη.
- β) Εάν κατά την παράδοση, δεν είναι εμφανής μια απώλεια και/ή μια ζημία, πρέπει άμεσα, αμέσως μετά την διαπίστωση και το αργότερο όμως εντός των προβλεπόμενων από τους εκάστοτε όρους μεταφοράς προθεσμιών, να καταστούν εγγράφως υπεύθυνοι η επιχείρηση μεταφοράς, ο υπεύθυνος της αποθήκης, οι λιμενικές αρχές, κλπ. καθώς και να απαιτηθεί από αυτούς κοινή αυτοψία.

Ο διακανονιστής αβαρίας ("Havariekommisssar") που κατονομάζεται στο ασφαλιστήριο ή στο πιστοποιητικό ασφάλισης πρέπει να προσκληθεί άμεσα στην διαπίστωση της ζημίας. Αν ο ασφαλιστής δεν έχει κατονομάσει συγκεκριμένο επιθεωρητή αβαρίας ή δεν είναι δυνατή η ανάθεση σε αυτόν, πρέπει να ανατεθεί η διαπίστωση της ζημίας στον επόμενο "Lloyd's Agent".

- (4) Ο λήπτης της ασφάλισης υποχρεούται αν του ζητηθεί να παραχωρήσει στον ασφαλιστή κάθε πληροφόρηση και να θέσει στην διάθεσή του κάθε απόδειξη, η οποία είναι απαραίτητη για την διαπίστωση της ασφαλιστικής περίπτωσης και της έκτασης της υποχρέωσης προς παροχή του ασφαλιστή.

Για την απόδειξη της ζημίας και για την έγερση των αξιώσεων αποζημίωσης πρέπει να υποβληθούν στον ασφαλιστή, εφόσον ζητηθούν, ιδίως τα ακόλουθα πρωτότυπα έγγραφα:

- Ασφαλιστήριο ή πιστοποιητικό ασφάλισης,
  - Όλα τα έγγραφα μεταφοράς,
  - Τιμολόγιο παράδοσης μαζί με κατάλογο συσκευασιών και βάρους,
  - Πιστοποιητικό αβαρίας μαζί με σημείωμα τελών του επιθεωρητή αβαρίας,
  - Όλα τα έγγραφα τα οποία αποδεικνύουν την απώλεια και/ή την ζημία,
  - Το σύνολο της αλληλογραφίας που αφορά την απώλεια και/ή την ζημία και/ή την διαφύλαξη, προάσπιση δικαιωμάτων.
  - Επιβεβαίωση για την πραγματοποιηθείσα άμεση δήλωση στην αρμόδια αρχή ασφαλείας στην περίπτωση ζημιών από φωτιά, κλοπή, διάρρηξη και ληστεία, εφόσον ο λήπτης της ασφάλισης πραγματοποίησε ο ίδιος την μεταφορά,
  - Υπολογισμό ζημίας,
  - Δήλωση εκχώρησης.
- (5) Ο λήπτης της ασφάλισης δεν δικαιούται να παραιτηθεί από ή να περιορίσει αξιώσεις που έχει έναντι τρίτων ή δικαιώματα που εξυπηρετούν την εξασφάλιση των αξιώσεων.
- (6) Στην περίπτωση της γενικής αβαρίας, δεν επιτρέπεται να αναγνωριστεί από τον λήπτη της ασφάλισης χωρίς την συναίνεση του ασφαλιστή η έκθεση αβαρίας· εξίσου δεν επιτρέπεται η καταβολή ή η εξασφάλιση της συμπερίληψης ή της τελειωτικής συμμετοχής χωρίς την συναίνεση του ασφαλιστή.

Η παραβίαση των ως άνω περιγραφόμενων βαρών έχει ως αποτέλεσμα την απαλλαγή του ασφαλιστή από την υποχρέωσή του προς παροχή (§ 6 VersVG).

### **Άρθρο 19 Καταβολή αποζημίωσης**

#### **(1) Απώλεια των αγαθών**

Σε περίπτωση που τα αγαθά απολεσθούν πλήρως, αφαιρεθούν από τον λήπτη της ασφάλισης χωρίς προοπτική επανάκτησής τους ή έχουν καταστραφεί στην αρχική τους ιδιοσυστασία σύμφωνα με την διαπίστωση του πραγματογνώμονα, ο ασφαλιστής καταβάλει αποζημίωση λαμβάνοντας υπόψιν το άρθρο 11 αφαιρουμένης της αξίας πραγμάτων που σώθηκαν και είναι αποτιμητά [υπολοιπόμενη αξία ("Restwert")].

#### **(2) Εξαφάνιση**

Στην περίπτωση που εξαφανιστούν τα αγαθά με το μεταφορικό μέσο, καταβάλλει ο ασφαλιστής αποζημίωση όπως και στην ολική απώλεια, εκτός εάν μπορεί να θεωρηθεί ότι είναι υπέρτερα πιθανό ότι η απώλεια ήταν αποτέλεσμα ενός μη ασφαλισμένου κινδύνου.

Ένα μεταφορικό μέσο έχει εξαφανιστεί αν από το χρονικό σημείο της προγραμματισμένης άφιξης του στον τελικό τόπο προορισμού έχουν παρέλθει 60 ημέρες, εντός της Ευρώπης με την γεωγραφική έννοια 30 ημέρες, και μέχρι την έγερση των αξιώσεων δεν έχουν φτάσει νέα του. Σε περίπτωση που η σύνδεση για την διαβίβαση των μηνυμάτων εμποδίζεται από πόλεμο, γεγονότα που προσομοιάζουν σε πόλεμο, εμφύλιο πόλεμο ή εσωτερικές αναταραχές, παρατείνεται η προθεσμία ανάλογα με την κατάσταση της περίπτωσης, δεν επιτρέπεται όμως να υπερβεί τους 6 μήνες.

#### **(3) Ζημία**

α) Σε περίπτωση που ζημιώνονται τα αγαθά ή τμήματα των αγαθών και δεν είναι δυνατή η αποκατάσταση ή αυτή δεν είναι οικονομικά εύλογη, ο ασφαλιστής αποζημιώνει λαμβάνοντας υπόψιν το άρθρο 11 την εμπορική αξία, ελλείψει δε αυτής την κοινή αξία, την οποία θα είχαν τα αγαθά στον τόπο παράδοσης χωρίς τη ζημία, αφαιρουμένης της αξίας την οποία έχουν εκεί με τη ζημία [υπολοιπόμενη αξία ("Restwert")].

Η αξία των αγαθών όπως αυτή είναι με τη ζημία μπορεί να προσδιοριστεί και μέσω ελεύθερης πώλησης ή δημόσιου πλειστηριασμού, εφόσον ο ασφαλιστής απαιτήσει τούτο αμέσως αφοτό αποκτήσει γνώση των περιστάσεων που είναι κρίσιμες για το ύψος της ζημίας· στην περίπτωση αυτή υπεισέρχεται στη θέση της αξίας των ζημιωθέντων αγαθών το τίμημα.

Ζημιωθέντα αντικείμενα δεν δύνανται ποτέ να εγκαταλειφθούν στον ασφαλιστή χωρίς τη συναίνεσή του. Η μη παραλαβή του ασφαλισμένου αγαθού εκ μέρους του παραλήπτη δεν θεμελιώνει αξίωση αποζημίωσης. Τα έξοδα που προκύπτουν από την μη παραλαβή του ασφαλισμένου αγαθού δεν βαρύνουν τον ασφαλιστή.

- β) Εάν η αποκατάσταση είναι δυνατή και οικονομικά εύλογη, ο ασφαλιστής αποζημιώνει λαμβάνοντας υπ' όψιν το άρθρο 11 τα αναγκαία -κατά το χρονικό σημείο της διαπίστωσης της ζημίας- έξοδα για την αποκατάσταση ή την επανάκτηση των ζημιωθέντων ή απολεσθέντων τμημάτων.

Η αξία του παλαιού υλικού συνυπολογίζεται. Επί ανανεώσεως συγκεκριμένων τμημάτων δικαιούται ο ασφαλιστής να προβεί σε εύλογη αφαίρεση «νέο για παλιό», η οποία να ανταποκρίνεται στο είδος, παλαιότητα και στην κατάσταση τους.

Περαιτέρω έξοδα, ιδίως τέτοια, τα οποία προκύπτουν επειδή κατά την επιδιόρθωση ενός ζημιωθέντος πράγματος ή την αποκατάστασή του στην προηγούμενη κατάσταση του πραγματοποιήθηκαν αλλαγές ή βελτιώσεις, καθώς και επιδιορθώσεις, βαρύνουν τον λήπτη της ασφάλισης. Προσωρινές επιδιορθώσεις αποζημιώνονται μόνο σύμφωνα με το άρθρο 5 (2).

- (4) Πώληση των αγαθών προ της ολοκλήρωσης της ασφαλισμένης διαδρομής

Εάν μετά την έναρξη της ασφάλισης η διαδρομή του πλοίου διακοπεί ή δεν ολοκληρωθεί για άλλο λόγο, δίχως να απαλλάσσεται ο ασφαλιστής από την υποχρέωση προς παροχή, δύναται ο ασφαλιστής να απαιτήσει την εκποίηση των αγαθών με την σύμπραξη του λήπτη της ασφάλισης σε ελεύθερη πώληση ή μέσω δημόσιου πλειστηριασμού, εφόσον τα αγαθά δεν δύνανται να μεταφερθούν περαιτέρω δίχως υπέρμετρη οικονομική επιβάρυνση και εντός ευλόγου προθεσμίας. Αν ο ασφαλιστής απαιτήσει την εκποίηση, τότε αυτή πρέπει να λάβει χώρα αμέσως.

Ο λήπτης της ασφάλισης δύναται στην περίπτωση της πώλησης να απαιτήσει την διαφορά μεταξύ του ασφαλισμένου συνόλου και του τιμήματος. Το ίδιο ισχύει, αν τα αγαθά πρέπει να πωληθούν κατά την διάρκεια της διαδρομής λόγω ενός ατυχήματος / συμβάντος που βαρύνει τον ασφαλιστή.

- (5) Μη προκύψαν συμφέρον, εξοικονομηθέντα έξοδα

Σε περίπτωση που ένα ασφαλισμένο συμφέρον, για υποθετικό κέρδος, προστιθέμενη αξία, δασμό, αντίτιμο μεταφοράς ή λοιπά έξοδα, δεν έχει ακόμα δημιουργηθεί κατά την επέλευση της ασφαλιστικής περίπτωσης, δεν λαμβάνεται υπόψιν κατά την διαπίστωση της ζημίας, το τμήμα του ασφαλισμένου συνόλου που αντιστοιχεί σε αυτό. Το ίδιο ισχύει και για έξοδα που συνεπεία του ασφαλιστικού συμβάντος εξοικονομήθηκαν.

- (6) Αποζημίωση με άλλο τρόπο

Ο λήπτης της ασφάλισης πρέπει να επιτρέψει να καταλογιστεί οτιδήποτε έλαβε για την αποκατάσταση της ζημίας με άλλον τρόπο.

Σε περίπτωση που δεν μπορεί να απαιτηθεί αποζημίωση της ζημίας από έναν τρίτο στον οποίο έχει ανατεθεί η διεξαγωγή της μεταφοράς, επειδή η ευθύνη του έχει περιοριστεί πέραν του ποσού που συνηθίζεται στις συναλλαγές ή έχει αποκλειστεί, ο ασφαλιστής απαλλάσσεται από την υποχρέωσή του προς παροχή, στο βαθμό που θα μπορούσε να λάβει αποζημίωση χωρίς τον περιορισμό ή τον αποκλεισμό της ευθύνης.

Τούτο δεν ισχύει, αν ο λήπτης της ασφάλισης δεν μπορούσε να ασκήσει καμία επιρροή στον περιορισμό ή τον αποκλεισμό της ευθύνης.

- (7) Μεταβίβαση της κυριότητας

- α) Όταν ο λήπτης της ασφάλισης λάβει το ασφαλιστικό ποσό, ο ασφαλιστής δύναται να επιλέξει, αν με τη πληρωμή του ασφαλισμένου συνόλου πρέπει να μεταβιβασθούν ή όχι σ' αυτόν τα δικαιώματα επί των ασφαλισμένων αγαθών ή τα δικαιώματα εκ των ασφαλισμένων αγαθών. Η μεταβίβαση του δικαιώματος δεν λαμβάνει χώρα, αν ο ασφαλιστής δεν την επιλέξει αμέσως αφότου λάβει γνώση των περιστάσεων της ασφαλιστικής περίπτωσης. Αν ο ασφαλιστής επιλέξει την μεταβίβαση του δικαιώματος, ο λήπτης της ασφάλισης παραμένει υποχρεωμένος, να μεριμνά για την ελάττωση της ζημίας, στο βαθμό που ο ασφαλιστής δεν είναι σε θέση να το κάνει ο ίδιος. Υποχρεούται να παράσχει στον ασφαλιστή τις πληροφορίες που είναι απαραίτητες για την άσκηση των δικαιωμάτων και να παραδώσει ή εκδώσει τα αποδεικτικά έγγραφα καθώς και να τον βοηθήσει κατά την απόκτηση και την αξιοποίηση των αγαθών. Τα έξοδα φέρει ο ασφαλιστής και οφείλει να τα προκαταβάλει αν αυτό ζητηθεί. Ο ασφαλιστής οφείλει να καταβάλει στον λήπτη της ασφάλισης το τμήμα του καθαρού τιμήματος από την πώληση που υπερβαίνει το ασφαλισμένο ποσό.

Αν δεν μεταβιβαστούν τα δικαιώματα, ο λήπτης της ασφάλισης οφείλει να καταβάλει στον ασφαλιστή την κοινή αξία ή το καθαρό τίμημα από την πώληση των επανακτηθέντων αγαθών.

- β) Ο ασφαλιστής δικαιούται μετά την επέλευση της ασφαλιστικής περίπτωσης να απαλλαγεί από κάθε άλλη περαιτέρω υποχρέωση εφόσον καταβάλλει το ασφαλισμένο σύνολο. Ο ασφαλιστής παρά την απαλλαγή παραμένει υποχρεωμένος στην κάλυψη των εξόδων τα οποία δαπανήθηκαν για την απόκρουση ή μείωση της ζημιάς ή για την αποκατάσταση ή βελτίωση του ασφαλισμένου πράγματος, πριν την περιέλευση στον λήπτη της ασφάλισης της δήλωσης, ότι επιθυμεί την απαλλαγή μέσω της πληρωμής του ασφαλισμένου συνόλου. Ο ασφαλιστής δεν αποκτά με αυτήν την πληρωμή κανένα δικαίωμα επί των ασφαλισμένων αντικειμένων.

(8) Απαιτητό της παροχής του ασφαλιστή

Παροχές σε χρήμα του ασφαλιστή καθίστανται απαιτητές ένα μήνα μετά τη λήξη των απαραίτητων ερευνών για τη διαπίστωση της ασφαλιστικής περίπτωσης και της έκτασης της παροχής του ασφαλιστή. Σε περίπτωση που οι έρευνες που είναι απαραίτητες για την διαπίστωση της ασφαλιστικής περίπτωσης και της έκτασης της παροχής του ασφαλιστή δεν έχουν ολοκληρωθεί μέχρι την παρέλευση ενός μηνός από τη δήλωση της ασφαλιστικής περίπτωσης, ο λήπτης της ασφάλισης δύναται να συμφωνήσει την συνολική απαίτηση του με εν μέρει καταβολές στο ύψος του ποσού, το οποίο ο ασφαλιστής υποχρεούται τουλάχιστον σύμφωνα με την κατάσταση της περίπτωσης να πληρώσει. Η προθεσμία αναστέλλεται όσο εμποδίζεται η ολοκλήρωση των ερευνών λόγω υπαιτιότητας του λήπτη της ασφάλισης.

Αν εξ αφορμής της ζημιάς έχει εκκινήσει αστυνομική ή ποινική έρευνα εναντίον του λήπτη της ασφάλισης ή του ασφαλισμένου, ο ασφαλιστής δύναται να αρνηθεί την πληρωμή μέχρι την ολοκλήρωση της έρευνας.

(9) Νόμισμα

Αξιώσεις αποζημίωσης ικανοποιούνται κατά βάση στο νόμισμα στο οποίο ελήφθη η ασφάλιση. Σε περίπτωση δαπανών και συμμετοχών κατά τη γενική αβάρια σε ξένο νόμισμα η μετατροπή στο νόμισμα του ασφαλιστηρίου λαμβάνει χώρα στην ισοτιμία που ισχύει κατά την ημέρα της πληρωμής.

### **Άρθρο 20 Προθεσμία Αγωγής**

Ο ασφαλιστής απαλλάσσεται από την υποχρέωσή του προς παροχή, αν η αξίωση προς παροχή δεν επιδιωχθεί δικαστικά εντός 6 μηνών.

Η προθεσμία εκκινεί αφότου ο ασφαλιστής αρνήθηκε εγγράφως έναντι του λήπτη της ασφάλισης την εγερθείσα αξίωση με σημείωση των εννόμων συνεπειών που συνδέονται με την παρέλευση της προθεσμίας.

### **Άρθρο 21 Διαδικασία Πραγματογνωμοσύνης**

(1) Σε περίπτωση διαφοράς το ύψος της ζημιάς θα καθοριστεί από πραγματογνώμονες.

(2) Ο ασφαλιστής και ο λήπτης της ασφάλισης ή ο ασφαλισμένος οφείλουν αμέσως να διορίσουν ο καθένας έναν πραγματογνώμονα και να γνωστοποιήσουν τον διορισμό στο αντίδικο μέρος. Το μέρος, το οποίο γνωστοποίησε τον πραγματογνώμονά του, δύναται να απαιτήσει εγγράφως από το μέρος που παρέλειψε να το κάνει, γνωστοποιώντας του τις συνέπειες της παράλειψης, να ορίσει τον πραγματογνώμονά του εντός δύο εβδομάδων από την περιέλευση της απαίτησης. Παραλειπομένου του διορισμού, δύναται το μέρος που απαιτεί να προκαλέσει τον διορισμό του αντίπαλου πραγματογνώμονα μέσω του κυρίου συλλόγου των γενικών ορκωτών και δικαστικώς πιστοποιημένων πραγματογνώμωνων ("Hauptverband der allgemein beeideten und gerichtlich zertifizierten Sachverständigen") ή μέσω του ομοσπονδιακού εμπορικού επιμελητηρίου ("Bunderkammer der gewerblichen Wirtschaft") – επικουρικώς μέσω της διπλωματικής ή προξενικής αντιπροσωπείας της Δημοκρατίας της Αυστρίας, στην περιφέρεια της οποίας ευρίσκονται τα αγαθά. Αν οι πραγματογνώμονες δεν μπορούν να συμφωνήσουν σχετικά με τη διαπίστωση του ύψους της ζημιάς ή επιθυμούν εκ των προτέρων την σύμπραξη ενός τρίτου πραγματογνώμονα, ορίζουν αυτοί από κοινού αυτόν τον πραγματογνώμονα ως επιδιαιτητή ("Obmann"), με τον οποίο από κοινού πρέπει να αποφασίσουν με την πλειοψηφία των ψήφων.

(3) Η απόρριψη ενός πραγματογνώμονα υπόκειται στους κανόνες του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας.

(4) Οι πραγματογνώμονες οφείλουν να επιθεωρήσουν τη ζημία, να την διαπιστώσουν και να συντάξουν επί τούτου μια έγγραφη γνωμάτευση. Στην επιθεώρηση πρέπει να προσκληθούν τα συμμετέχοντα μέρη, στο βαθμό που είναι εφικτό και οικονομικά εύλογο.

- (5) Η διαπίστωση στην οποία κατέληξαν οι πραγματογνώμονες δεν είναι δεσμευτική, αν αποκλίνει εμφανώς και σε σημαντικό βαθμό από την πραγματική κατάσταση των πραγμάτων. Σε αυτήν την περίπτωση, η απόφαση λαμβάνεται μέσω δικαστικής απόφασης.
- (6) Κάθε μέρος φέρει τα έξοδα του πραγματογνώμονά του· τα κόστη του επιδιαιτητή φέρουν αμφότερα τα μέρη κατά το ήμισυ.

### **Άρθρο 22 Καταγγελία**

Αν η σύμβαση ασφάλισης έχει συναφθεί για περισσότερες μεταφορές ή για συγκεκριμένο χρόνο, ο ασφαλιστής έχει το δικαίωμα να καταγγείλει την σύμβαση ασφάλισης αφότου επέλθει η ασφαλιστική περίπτωση. Η καταγγελία ενεργεί 14 ημέρες μετά την περιέλευσή της.

Για αγαθά, τα οποία κατά τον χρόνο ενέργειας της καταγγελίας ευρίσκονται καθ' οδόν, η ασφάλιση παραμένει εν ισχύι μέχρι το χρονικό σημείο το οποίο είναι κρίσιμο για τη λήξη της ασφαλιστικής προστασίας κατά το άρθρο 10.

### **Άρθρο 23 Αρμόδιο δικαστήριο**

- (1) Για διαφορές από την σύμβαση ασφάλισης αρμόδια είναι τα δικαστήρια του τόπου, στον οποίο ο ασφαλιστής – επί πλειόνων ασφαλιστών ο ασφαλιστής που κατονομάζεται στο ασφαλιστήριο ως επικεφαλής – έχει στο εσωτερικό την έδρα (κύρια εγκατάσταση).
- (2) Ο διορισμός επιθεωρητών αβαρίας και αντιπροσώπων εκκαθάρισης (Settling Agents) ή ο καθορισμός του τόπου πληρωμής των ζημιών εκτός της Αυστρίας δεν θεμελιώνουν καμία δωσιδικία στον τόπο πληρωμής.